בזמן שישנת

-שטיח עשוי בטון, שמיכה קרועה וחיילי צעצוע מפוזרים על מיטה צרה. "בזמן שישנת", תערוכתם המשותפת של היבא אל אנסרי ופאדי אל-המווי, הכילה אוסף של חפצי בית מעוותים ומפורקים ושיקפה את האופן שבו סכסוכים מחלחלים אל חיי היום-יום.

סקירה מאת מריאן אבוט אוקטובר 26, 2018

מבעד לדלתות הזכוכית של הבניין, שהיה עד לפני כשנה בנק HSBC, ברחוב מסחרי בלונדון, נשקף החלל שבו האמנים הסוריים תושבי ברלין, היבא אל-אנסרי (Ansari-al) ופאדי אל-המווי (Hamwi-al), הציגו ביוני האחרון את תערוכתם המשותפת הראשונה. חלל התצוגה ורדשוגלו (Vardaxoglou), המאכלס עכשיו את סניף הבנק לשעבר ברחוב ברומפטון, אירח את התערוכה "בזמן שישנת" (Sleeping Were You While), באצירת הקולקטיב הברלינאי Elsewhere of East. התערוכה מכילה אוסף של חפצי בית שעוותו ופורקו בידי האמנים כדי לשקף את האופן שבו סכסוכים מחלחלים אל חיי היום-יום.

הדיוקנאות המוזרים בעבודה*ללא כותרת*(2016) של אל-אנסרי מקבלים את פני הבאים אל הגלריה. הם עשויים מכלי מיטה בדואיים מסורתיים ומחרוזים צבעוניים, שמקשטים וגם מטשטשים את הדמויות המיוצגות בעבודות המרשימות. אל-אנסרי יצרה את הדיוקנאות מחפצי בית מפורקים שמקרינים חום ומרחק בה בעת ומתייחסים לסתירות שבחווייה היום-יומית של מלחמה.

various-works_Fadi-al-Hamwi_Hiba-al-Ansari_Arthur-Laidlaw hu.jpg



[1]פאדי אל-חמווי והיבא אל-אנסרי, בזמן שישנת, מבט הצבה
צילום: ארתור ליידלו, באדיבות Elswhere of East

ממול לדיוקנאות ניצבות העבודות*שלל*)*Spoils*) ו*שלל 2*)*Spoils II*) (2017) של אל-חמווי משנת 2017, שני בדים גדולי ממדים שנושאים רישומי פחם של פגרי פרות. גודלן העצום של העבודות מאלץ את הצופים להתמודד עם המופע הגרוטסקי של המוות המגולם בפגרי הפרות, ומונע מהם להסב את פניהם מהזוועה.

בעוד שעיני החרוזים בדיוקנאות של אל-אנסרי השיבו מבט אטום, בעיניהם החלולות של הפגרים של אל-חמווי שכן ריק אפל ללא מסווה. במרחב שבין שני סוגי העיניים, הרצפה הייתה מכוסה בניגודים - שטיח מבטון ושמיכת צמר כבשים שמילויה נשלף החוצה. העבודה*לולאה לא הגיונית של אבק*) *Dust Irrational Loop of*, 2017) של אל-חמווי היא המחשה של הבית הרחוק – שחזור בבטון של שטיח מביתו של האמן בדמשק. "בזמן שישנת" מזמינה את הצופים לפעול עם האובייקט ולתרום לשחיקתו, דבר שקורה באופן טבעי בסביבת הבית.

-Fadi-al-Hamwi_Irrational-Loop-of-Dust
[2] Sculpture_2017_Arthur_Laidlaw.jpg



[3]פאדי אל-חמווי, לולאה לא הגיונית של אבק, 2017
צילום: ארתור ליידלו, באדיבות Elswhere of East

[4] Hiba-al-Ansari_Decke_Installation_2017_Arthur-Laidlaw.jpg



[5]היבא אל-אנסרי, דקה, 2017
צילום: ארתור ליידלו, באדיבות Elswhere of East

בצמוד ל*לולאה לא הגיונית של אבק* , על הרצפה, הייתה מונחת העבודה*דקה*)*Decke*) של אל-אנסרי - שמיכה תכולה שהאמנית רקמה עליה את מפת הרחובות של עיר הולדתה, א-רקה. א-רקה, שנפלה בשנת 2013 בידי המורדים הסוריים ולאחר מכן נכבשה על ידי דאע"ש, הפכה ב-2014 לבירה בפועל של דאע"ש. כתוצאה מכך העיר הייתה למטרה להפצצות מהאוויר של ממשלת סוריה, רוסיה וארצות הברית. כדי לייצג את הרס העיר ולציין את אתרי הפיצוצים על המפה הרקומה, אל-אנסרי קרעה את השמיכה ושלפה מתוכה את מילוי הצמר. על קיר סמוך היא תלתה רישומים שמתארים את רחובות העיר לפני ואחרי ההפצצות. הרישומים משמשים תזכורות חשובות לכך שאלימות זו מבוססת על אירועים אמיתיים, בקנה מידה עצום.*דקה*מעלה במחשבה בו בזמן את הרס העיר ואת השלכותיו על היחיד.

בחדר האחורי של חלל הגלריה נמצא המיצב*מעל למיטתי*)*Over My Bed*( ) של אל-חמווי – מיטת יחיד מכוסה בסדין לבן, שעליו מפוזרים חיילי צעצוע מותכים. אל-חמווי החל לאסוף חיילי צעצוע בשנת 2012, עם תחילת מלחמת האזרחים בסוריה, כאשר הוקם מחסום צבאי בדרך מביתו אל הסטודיו שלו. הוא התחיל לקנות חייל צעצוע אחד בכל פעם שעבר במחסום בדרכו לסטודיו. העבודה*מעל למיטתי*הוצגה לראשונה בשנת 2012, כאשר חייליה שלמים. בהעמדה הנוכחית הותכו חיילי הצעצוע והפכו לכתמים ירקרקים על הסדין הצח. תצלום של ההצבה המקורית מזמין את המבקרים בתערוכה "בזמן שישנת" אל תוך חדר השינה של אל-חמווי, בדמשק, שם הציב את העבודה לפני שש שנים.

[6] overmybed (1).jpg



[7]פאדי אל-חמווי, מעל למיטתי, 2012
צילום: פאדי אל-חמווי, באדיבות Elswhere of East

[8] Fadi al Hamwi, Artificial Sugar, 2013, video, arthur laidlaw



[9]פאדי אל חמווי, סוכר מלאכותי, 2013, סטיל מווידאו
צילום: ארתור ליידלו, באדיבות Elswhere of East

במורד המדרגות, במרתף הכספות, ההתייחסות לביתיות נעצרה בחטף, אבל מוטיב האין-אונות אל מול כוח מכריע נותר בעינו. בווידאו*סוכר מלאכותי* (*Artificial Sugar*) (2015) של אל-חמווי, נראית בובה חסרת פנים, מוקפת בנמלים. הבובה נופלת אפיים והנמלים גוררות אותה משם. הדמות הקטנה של הגבר חסר הפנים, לבוש חליפה ומצופה בסוכר, היא עוד חפץ רגיל בשינוי מצב.

החומריות המעוותת של חפצים רגילים והגרסאות המקולקלות של כלי הבית בתערוכה "בזמן שישנת" מציגים לראווה את חלחולן של השלכות העימות אל היום-יומי ואת התמזגותן בעוצמה עם שגרת החיים. מה שהיה רך וחמים הותך ונקרע.

התערוכה "בזמן שישנת" הוצגה בוורגשוגלו [10]מה-13 עד ה-20 ביולי, 2018. עבודות של פאדי אל-המווי יוצגו ב"יריד האחרים" (Fair Others The) בטורינו שבאיטליה, מה-1 עד ה-4 בנובמבר, 2018.

Source URL: https://www.tohumagazine.com/he/article/%D7%91%D7%96%D7%9E%D7%9F-%D7%A9%D7%99%D7%A9%D7%A0%D7%AA

Links
-[1] https://tohumagazine.com/sites/default/files/various-works_Fadi-al-Hamwi_Hiba-al-Ansari_Arthur Laidlaw%20hu.jpg
-[2] https://www.tohumagazine.com/he/file/fadi-al-hamwiirrational-loop-dust sculpture2017arthurlaidlawjpg-1
-[3] https://tohumagazine.com/sites/default/files/Fadi-al-Hamwi_Irrational-Loop-of-Dust

Sculpture_2017_Arthur_Laidlaw_1.jpg
[4] https://www.tohumagazine.com/he/file/hiba-al-ansarideckeinstallation2017arthur-laidlawjpg
-[5] https://tohumagazine.com/sites/default/files/Hiba-al-Ansari_Decke_Installation_2017_Arthur Laidlaw.jpg
[6] https://www.tohumagazine.com/he/file/overmybed-1jpg
[7] https://tohumagazine.com/sites/default/files/overmybed%20%281%29.jpg
[8] https://www.tohumagazine.com/he/file/fadi-al-hamwi-artificial-sugar-2013-video-arthur-laidlaw
-[9] https://tohumagazine.com/sites/default/files/Fadi-al-Hamwi_Artificial-Sugar_2013_video_arthur laidlaw.jpg
[10] https://www.vardaxoglou.com/whileyouweresleeping